



KH 2113

■ **GB** PROFESSIONAL HAIR DRYER
Operating Instructions

■ **PL** PROFESJONALNA SUSZARKA DO
WŁOSÓW
Instrukcja obsługi

■ **HU** PROFI HAJSZÁRÍTÓ
Használati utasítás

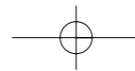
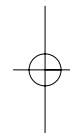
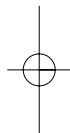
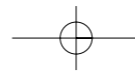
■ **SI** PROFESIONALEN SUŠILNIK ZA LASE
Navodila za uporabo

■ **CZ** PROFESIONÁLNÍ VYSOUŠEČ
VLASŮ
Návod k obsluze

■ **SK** PROFESIONÁLNY SUŠIČ
VLASOV
Návod na obsluhu

■ **HR** PROFESIONALNO SUŠILO ZA
KOSU
Upute za uporabu

■ **DE** PROFI HAARTROCKNER
Bedienungsanleitung




List of Contents	Page
Safety instructions	4
Intended Use	5
Delivery Contents	5
Description of the appliance	5
Operation	5
Drying and styling hair	5
Cleaning	6
Troubleshooting	6
Disposal	6
Technical data	7
Warranty and Service	7
Importer	7

Read the operating instructions carefully before using the appliance for the first time and preserve this booklet for later reference. Pass the manual on to whomsoever might acquire the appliance at a later date.

Professional Hair Dryer KH2113

Safety instructions

Danger of electrocution!

- Connect the Professional Hair Dryer only to correctly installed and earthed power sockets with a mains voltage of 230-240V at ~50 Hz.
- Under no circumstances may the Professional Hair Dryer be submerged in fluids, or fluids be permitted to enter the housing of the Professional Hair Dryer. Do not expose the appliance to humidity and do not use it outdoors. Should liquids enter the housing, unplug the appliance from the power socket immediately and arrange for it to be repaired by a qualified technician.
- Never use the appliance near water, particularly not near sinks, baths or other vessels . The proximity of moisture presents a danger, even when the appliance is switched off. After use, always remove the plug from the power socket. As additional protection, the installation of a faulty-current protection unit with an activation power rating of not more than 30 mA is recommended for the power circuit in the bathroom. Ask your electrician for advice.
- Remove the plug of the Professional Hair Dryer from the power socket in the event of functional irregularity and before cleaning the appliance.
- To disconnect, pull only on the plug itself, not on the cable.
- Do not wrap the power cable around the Professional Hair Dryer and protect it from damage.
- To avoid injury, arrange for damaged power cables to be exchanged by specialists before re-using the appliance.

- Do not pinch or squeeze the power cord and lay it in such a way that no one can tread on or trip over it.
- Do not use extension cables.
- Never touch or handle the Professional Hair Dryer, the power cable or plug with wet hands.
- Immediately separate the Professional Hair Dryer from the power source after use. The appliance is completely free of electrical power only when unplugged.
- You are not permitted to open the housing of the Professional Hair Dryer or carry out repairs to it. Should you do so, the safety of the device may be compromised and the warranty becomes void. The Professional Hair Dryer is to be serviced and repaired by authorised specialists only.

Danger of fire and burns

- Do not allow individuals (including children) to use the appliance whose physical, sensorial or mental abilities or lack of experience and knowledge hinder their safe usage of it if they have not previously been supervised or instructed in its correct usage.
- Tell children about the appliance and its potential dangers so that they do not play with it.
- When it is switched on, never lay the Professional Hair Dryer down or leave it unsupervised.
- Never place the Professional Hair Dryer close to sources of heat and protect the power cable against potential damage.
- Should the Professional Hair Dryer be dropped or sustain any damage, it may no longer be used. Arrange for the appliance to be checked and possibly repaired by qualified technicians.
- You are not permitted to open the housing of the Professional Hair Dryer or carry out repairs to it. Should you do so, the safety of the device may be compromised and the warranty becomes void. The Professional Hair Dryer is to be serviced and repaired by authorised specialists only.

- Do not cover the air suction grill while operating the appliance. Clean it at regular intervals.
- The Professional Hair Dryer becomes hot during use. Hold it only by the grip when it is hot.

Intended Use

The Professional Hair Dryer is intended only for the drying and shaping of human hair, under no circumstances is it to be used for wigs and hairpieces made of synthetic material. You may use it exclusively in domestic households. Pay heed to all of the information in this operating manual, especially the safety instructions.

Delivery Contents

- Professional Hair Dryer KH 2113
- Styling Jet
- Finger Diffusor
- Operating manual

Description of the appliance

- 1 Styling Jet
- 2 Filter element
- 3 Air suction grill
- 4 Suspension lug
- 5 Blower level switch (2 levels)
- 6 Heat level switch (3 levels)
- 7 Cool level switch ("Cool-Shot")
- 8 Finger Diffusor

Operation

- ⇨ Insert the plug into the wall socket.
- ⇨ Switch the Professional Hair Dryer on with the blower level switch **5**.

The Professional Hair Dryer is fitted with two function switches. With these you can separately select the strength of the air flow (Blower switch **5**) and the amount of heat (Heat level switch **6**):

Blower levels

- 0 The Professional Hair Dryer is switched off
- 1 reduced air flow
- 2 full power air flow

Heat levels

- 1 Cold air flow
- 2 Low heating level
- 3 High heating level

With the cool level switch "Cool-Shot" **7** you can produce a cooler air flow with every combination of blower and heat levels.

- ⇨ Switch the appliance off after use, in that you place the blower switch **5** into position "0". Then remove the plug from the wall socket.

Drying and styling hair

- ⇨ To quickly dry hair, we recommend first of all using a high blower and heater setting for a short period. Afterwards, place the settings at a lower level to shape and form the hair.

With the enclosed styling jet **1**, which can be turned into all positions, you can use the air flow directly for styling.

If you wish to dry your hair particularly gently, or for the so-called "air-dried permanent wave", use the finger diffuser **8**.

- ⇨ For this, first of all remove the styling jet **1**, then replace it with the finger diffuser.
- ⇨ Before you comb your hair out allow it to cool, so that the styling retains its form.
- ⇨ For cooling the hair you can use the switch "Cool-Shot" **7** or level 1 of the blower switch **6** settings.

⚠ Attention!

First pack and transport the Professional Hair Dryer when it has completely cooled down. Otherwise, it could damage other items.

Cleaning

⚠ Danger of electrical shock

Before cleaning the Professional Hair Dryer, always remove the plug from the mains wall socket.

Cleaning the housing

- ⇨ To clean the housing, use a soft cloth moistened with a mild soapy solution.

Cleaning the air suction grill and the filter element

⚠ Fire hazard!

Clean the air suction grill **3** and the filter element **2** at regular intervals with a soft brush.

- ⇨ Fold out the air suction grill **3** to the rear.
- ⇨ Clean the filter element **2** and the openings of the air suction grill **3** with a soft brush.
- ⇨ Replace the filter element **2** and close the air suction grill **3**.

⚠ Danger of electrical shock

Before using the Professional Hair Dryer again after cleaning, it must be completely dry.

Troubleshooting

Should your Professional Hair Dryer not function as expected, first remove the plug from the wall socket and allow the appliance to cool down for a few minutes. The appliance is fitted with an overheating protector! Should the appliance still not function when cooled down, consult the service.

Disposal



Do not dispose of the appliance in your normal domestic waste.

Dispose of the appliance through an approved disposal centre or at your community waste facility. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, please contact your waste disposal centre.



Dispose of the packaging materials in an environmentally responsible manner.

Technical data

Mains voltage: 230-240V ~ 50Hz
Rated output: 2000 W
Protection class: II/□

IE **Kompernass Service Ireland**

c/o Irish Connection
41 Harbour view
Howth Co. Dublin
Tel: 087-99 62 077
Fax: 18398056
e-mail: support.ie@kompernass.com

Warranty and Service

This appliance is guaranteed for 3 years from the date of purchase. It has been carefully produced and meticulously checked before delivery. Please keep your receipt as proof of purchase. Contact your service centre by telephone in case of questions pertaining to the warranty.

Your goods can be transmitted free of cost only in this manner.

The warranty covers only material or manufacturing faults, not normal wear or damage to fragile parts such as switches or rechargeable batteries.

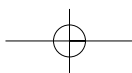
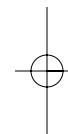
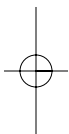
The appliance is intended solely for private, not commercial, use. If this product has been subjected to improper or inappropriate handling, abuse, or interventions not carried out by one of our authorised sales and service outlets, the warranty will be considered void. This warranty does not affect your statutory rights.

GB **DES Ltd**

Units 14-15
Bilston Industrial Estate
Oxford Street
Bilston
WV14 7EG
Tel.: 0870/787-6177
Fax: 0870/787-6168
e-mail: support.uk@kompernass.com

Importer

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM
www.kompernass.com




Spis treści	Strona
Wskazówki bezpieczeństwa	10
Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem	11
Zakres dostawy	11
Opis urządzenia	11
Obsługa	11
Suszenie i modelowanie włosów	12
Czyszczenie	12
Usuwanie zakłóceń działania	12
Utylizacja	13
Dane techniczne	13
Gwarancja i serwis	13
Importer	13

Przed pierwszym użyciem zapoznaj się z instrukcją obsługi i zachowaj ją w celu późniejszego wykorzystania. W przypadku przekazania urządzenia osobom trzecim należy przekazać im także instrukcję.

Profesjonalna suszarka do włosów KH2113

Wskazówki bezpieczeństwa

Niebezpieczeństwo porażenia elektrycznego!

- Suszarkę do włosów można podłączać wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego gniazda zasilania o napięciu sieciowym wynoszącym od 230 do 240 V, z częstotliwością 50 Hz.
- Nigdy nie zanurzaj suszarki pod wodę ani pod żadną inną ciecz, jak również nie dopuść, aby ciecz przedostała się do wnętrza obudowy suszarki. Nie wolno również dopuścić do sytuacji, w której ciecz dostalaby się do obudowy silnika. Nie należy użytkować urządzenia w warunkach podwyższonej wilgotności ani na wolnym powietrzu. Jeśli zdarzyło by się, że jakaś ciecz dostała się do wnętrza obudowy silnika, należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego i oddać wyrób do naprawy w ręce wykwalifikowanego fachowca.
- Nigdy nie używaj urządzenia w pobliżu wody, szczególnie w pobliżu umywalki, wanny lub innych zbiorników na wodę . Bliskość wody stanowi poważne zagrożenie nawet przy wylączonym urządzeniu. Z tego względu po każdym użyciu wyjmować wtyczkę z gniazda. Jako dodatkową ochronę przed porażeniem prądem elektrycznym zaleca się w obwodzie elektrycznym łazienki zainstalowanie wyłącznika ochronnego różnicowego o pomiarowym prądzie wylączającym nie większym niż 30 mA. Należy skonsultować się w tej sprawie z elektrykiem.

- W przypadku stwierdzenia usterek w pracy suszarki oraz przed przystąpieniem do jej czyszczenia wyciągnij wtyczkę z gniazda zasilania.
- Wyciągając wtyczkę z gniazda zasilania nie ciągnij za sam kabel.
- Nie owijaj kabla wokół suszarki, a także chroń go przed uszkodzeniami.
- Dla własnego bezpieczeństwa urządzenie z uszkodzonym kablem przekaż do naprawy wykwalifikowanemu serwisowi.
- Nie zginaj ani nie zakleszczaj kabla zasilania, a także rozkładaj go w taki sposób, aby nikt przypadkowo na niego nie stanął ani się o niego nie potknął.
- Nie używaj przedłużaczy.
- Suszarki, kabla sieciowego ani wtyczki nie chwytaj nigdy mokrymi rękami.
- Po użyciu suszarki wyjmij wtyczkę z gniazda zasilania. Jedynie po wyciągnięciu wtyczki z gniazda sieciowego, uzyskujemy pewność, że urządzenie nie znajduje się pod prądem.
- Nie otwieraj samodzielnie obudowy suszarki, ani też nie próbuj samemu jej naprawiać. Stanowi to poważne zagrożenie i powoduje wygaśnięcie gwarancji. Uszkodzoną suszarkę do włosów oddawaj do naprawy wyłącznie wykwalifikowanemu serwisowi.

Zagrożenia spowodowania pożaru i odniesienia obrażeń

- Nie zezwalaj na użytkowanie tosterka przez osoby (w tym dzieci) upośledzone umysłowo lub fizycznie lub nie posiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia w bezpiecznym użytkowaniu urządzeń, bądź jeśli nie zostały one uprzednio odpowiednio poinstruowane lub przeszkolone. Poinformuj dzieci o zagrożeniach związanych z użytkowaniem urządzenia i nie pozwól dzieciom bawić się urządzeniem.
- Nigdy nie odkładaj uruchomionej suszarki, a także nigdy nie zostawiaj włączonej suszarki bez kontroli.

- Nigdy nie odkładaj suszarki w pobliżu źródeł ciepła oraz pamiętaj o ochronie kabla sieciowego przed uszkodzeniami.
- Nigdy nie próbuj uruchamiać suszarki, która spadła z wysokości lub w inny sposób uległa uszkodzeniu. Zgłoś się do najbliższego punktu serwisowego w celu sprawdzenia i w razie konieczności naprawienia urządzenia.
- Nie otwieraj samodzielnie obudowy suszarki, ani też nie próbuj samemu jej naprawiać. Stanowi to poważne zagrożenie i powoduje wygaśnięcie gwarancji. Uszkodzoną suszarkę do włosów oddawaj do naprawy wyłącznie autoryzowanym serwisom.
- W czasie używania suszarki nie zastanawiaj kratki wlotu powietrza. Czyść urządzenie regularnie.
- Suszarka podczas pracy nagrzewa się do wysokich temperatur. Rozgrzaną suszarkę można trzymać wyłącznie za uchwyt.

Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem

Profesjonalna suszarka do włosów służy do suszenia i modelowania tylko naturalnych włosów. Suszarka jest przystosowana wyłącznie do użytku prywatnego w warunkach domowych. Przestrzegać wszystkich informacji, znajdującej się w niniejszej instrukcji obsługi, a w szczególności wskazówek bezpieczeństwa.

Zakres dostawy

- Profesjonalna suszarka do włosów KH 2113
- Nasadka do modelowania
- Dyfuzor zwiększający objętość włosów
- Instrukcja obsługi

Opis urządzenia

- 1 Nasadka do modelowania
- 2 Wkład filtracyjny
- 3 Kratka wlotu powietrza
- 4 Zaczep
- 5 Przełącznik regulacji siły nadmuchu (2 zakresy)
- 6 Przełącznik regulacji siły ogrzewania (3 zakresy)
- 7 Przełącznik zimnego nadmuchu („Cool-Shot“)
- 8 Dyfuzor zwiększający objętość włosów

Obsługa

- ⇨ Podłącz wtyczkę do gniazdka zasilania.
- ⇨ Włącz suszarkę za pomocą przełącznika regulacji siły nadmuchu **5**.

Profesjonalna suszarka do włosów jest wyposażona w dwa przełączniki funkcyjne. Jeden a nich służy do regulacji siły nadmuchu (**5**) a drugi do regulacji siły nagrzewania (**6**):

Zakres nadmuchu

- 0 suszarka jest wyłączona
- 1 słaby nadmuch suszarki
- 2 silny nadmuch suszarki

Zakres grzania

- 1 zimny strumień powietrza
- 2 słabe grzanie
- 3 mocne grzanie

Za pomocą przełącznika zimnego nadmuchu „Cool-Shot” **7** możesz uzyskać strumień chłodnego powietrza niezależnie od używanej konfiguracji zakresów nadmuchu i grzania.

- ⇨ Po użyciu wyłącz suszarkę, ustawiając przełącznik regulacji siły nadmuchu **5** w położenie „0”. Następnie wyciągnij wtyczkę z gniazdka zasilania.

Suszenie i modelowanie włosów

⇒ W celu szybkiego wysuszenia włosów zalecamy rozpocząć suszenie od włączenia suszarki przez chwilę na dużą siłę nadmuchu i grzania. Następnie przełącz suszarkę na niższy zakres nadmuchu i grzania w celu ułożenia właściwej fryzury.

Za pomocą dołączonej nasadki do modelowania ❶ posiadającej możliwość obracania we wszystkich kierunkach możesz kierować strumień nadmuchu na włosy w dowolnym położeniu.

Użyj dyfuzora zwiększającego objętość włosów ❸ jeśli zależy ci na delikatnym suszeniu lub jeśli chcesz uzyskać trwałą fryzurę lokowaną.

- ⇒ Najpierw zdejmij nasadkę do modelowania ❶, na następnie załóż dyfuzor.
- ⇒ Przed rozczesaniem włosów po wysuszeniu odczekaj chwilę, aż ostygną, dzięki czemu fryzura będzie się mocno trzymała.
- ⇒ W celu szybszego ostygnięcia włosów możesz użyć przełącznika „Cool-Shot” ❷ lub ustawić zakres 1 przełącznika regulacji grzania ❸.

⚠ Uwaga!

Suszarkę można spakować i przewozić w opakowaniu dopiero po jej ostygnięciu. W przeciwnym wypadku można spowodować uszkodzenie innych przedmiotów.

Czyszczenie

⚠ Niebezpieczeństwo porażenia elektrycznego!

Przed przystąpieniem do czyszczenia suszarki wyciągnij wtyczkę z gniazdka zasilania.

Czyszczenie obudowy

⇒ Do przemycia obudowy użyj szmatki delikatnie zwilżonej wodą z mydłem.

Czyszczenie kratki wlotu powietrza

⚠ Zagrożenie pożarowe!

Regularnie czyść szczoteczką o miękkim włosiu kratkę wlotu powietrza ❸ oraz wkład filtracyjny ❷.

- ⇒ Odchyl kratkę wlotu powietrza ❸ do tyłu.
- ⇒ Szczoteczką o miękkim włosiu przeczyszć wkład filtracyjny ❷ oraz otwór kratki wlotu powietrza ❸.
- ⇒ Załóż ponownie wkład filtracyjny ❷ i zamontuj kratkę wlotupowietrza ❸ w obudowie suszarki.

⚠ Niebezpieczeństwo porażenia elektrycznego!

Przed ponownym włączeniem suszarki po zakończeniu czyszczenia upewnij się, że wszystkie elementy są suche.

Usuwanie zakłóceń działania

Jeśli zauważysz, że suszarka nie działa prawidłowo, wyciągnij wtyczkę z gniazdka zasilania i odczekaj kilka minut do ostygnięcia. Urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie przed przegrzaniem! Jeżeli urządzenie nadal nie będzie działać, należy zwrócić się do placówki serwisowej, podanej w rozdziale „Gwarancja i serwis”.

Utylizacja



Urządzenia nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami domowymi.

Urządzenie usuwać poprzez odpowiednie zakłady utylizacji odpadów lub komunalne oczyszczalnie ścieków. Należy przestrzegać aktualnie obowiązujących przepisów. W razie pytań i wątpliwości odnośnie zasad utylizacji skontaktować z najbliższym zakładem utylizacji.



Wszystkie materiały wchodzące w skład opakowania należy przekazać do odpowiednich punktów zbiórki odpadów.

Dane techniczne

Napięcie sieciowe: od 230 do 240V ~ 50Hz
 Moc znamionowa: 2000 W
 Klasa ochrony: II/□

Gwarancja i serwis

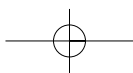
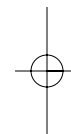
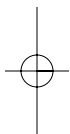
Okres gwarancji dla tego urządzenia wynosi 3 lata od daty zakupu. Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i dokładnie sprawdzone przed dostawą. Należy zachować paragon fiskalny jako potwierdzenie zakupu. Chcąc skorzystać z gwarancji należy skontaktować się telefonicznie z Państwa placówką serwisową tylko wtedy można zagwarantować bezpłatne wysłanie Państwa artykułu. Gwarancja obejmuje tylko wady materiałowe i produkcyjne, nie dotyczy elementów ulegających zużyciu podczas normalnego użytkowania lub uszkodzeń mechanicznych, np. przełącznika lub baterii. Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań przemysłowych i profesjonalnych. Gwarancja wygasa w razie niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użycia lub w przypadku ingerencji, nie podjętych przez autoryzowaną placówkę serwisową. Gwarancja nie narusza Państwa praw ustawowych. Niniejsza gwarancja dotyczy tylko pierwszego nabywcy i nie może być przenoszona na inne osoby.

Kompernass Service Polska

ul, Strycharska 4
 26-600 Radom
 Tel. 048 3609140
 Fax. 048 3846538
 e-mail: support.pl@kompernass.com

Importer

KOMPERNASS GMBH
 BURGSTRASSE 21
 D-44867 BOCHUM
 www.kompernass.com




Tartalomjegyzék	Oldalszám
Biztonsági utasítás	16
Rendeltetésszerű használat	17
Tartozékok	17
A készülé leírása	17
Működtetés	17
A haj szárítása és formázása	17
Tisztítás	18
Hibaelhárítás	18
Ártalmatlanítás	18
Technikai adatok	18
Garancia és szerviz	19
Gyártja	19

Az első használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót és őrizze meg később felmerülő kérdései esetére. A készülék harmadik fél részére történő továbbadásakor adja át a leírást is.

Profi hajszárító KH2113

Biztonsági utasítás

⚠ Áramütésveszély!

- A profi hajszárítót csak előírászerűen szerelt 230-240 V feszültségű, 50 Hz-es hálózati konnektorhoz csatlakoztassa.
- A profi hajszárítót semmiképpen nem szabad folyadékba meríteni és semmilyen folyadéknak nem szabad a készülék burkolatába kerülnie. Tilos a készüléket nedvességnek kitenni, valamint a szabadban használni. Ha mégis folyadék kerülne a készülékházba, azonnal húzza ki a készülék hálózati dugóját a csatlakozó aljzataból és javíttassa képzett szakemberrel.
- Soha ne használja a készüléket víz, különösen pedig ne a mosogató, fürdőkád vagy hasonló helyek közelében . A víz közelsége még kikapcsolt készüléknél is veszélyt jelent. Ezért minden használat után húzza ki a hálózati dugót. Kiegészítő védelemként ajánlatos egy max. 30 mA érzékenységű áram-védőkapcsolót bekötni a fürdőszoba áramkörébe. Kérje ki villanyszerelője tanácsát.
- Üzemzavar esetén és a profi hajszárító tisztítása előtt húzza ki a csatlakozót a konnektorból.
- A csatlakozónál és ne pedig a vezetéknél fogva húzza ki a csatlakozót a konnektorból.
- Ne tekerje a hálózati vezetékét a profi hajszárító köré és védje a sérülésektől.
- A sérült hálózati kábelt szakemberrel cseréltesse, hogy elkerülje a veszélyhelyzetet.
- A hálózati kábelt ne törje meg, ne szorítsa be, és úgy helyezze el, hogy senki ne léphessen rá vagy ne eshessen el benne.
- Hosszabbítókábelt alkalmazni tilos.

- Soha ne fogja meg nedves kézzel a profi hajszárítót, a hálózati kábelt és a csatlakozót.
- Használat után azonnal kapcsolja le a profi hajszárítót a hálózatról. A készülék csak akkor árammentes, ha a hálózati dugót kihúzza a csatlakozó aljzataból.
- A profi hajszárító készülékházát nem szabad felnyitni vagy javítani. Ez nem biztonságos és a garancia is érvénytelenné válik. Az elromlott profi hajszárítót csak képzett szakemberrel javíttassa.

⚠ Égés- és balesetveszély

- Ne engedje, hogy a készüléket olyan személyek (ideértve a gyermekeket is) használják, akik testi, érzékszervi vagy lelki képességeik vagy tapasztalatuk és ismeretük hiánya megakadályoznának abban, hogy biztonságosan használják a készüléket, ha felügyelet nélkül vannak, vagy ha előtte nem világították fel őket a készülék használatáról. Világosítsa fel a gyermekeket a készülékről és annak veszélyeiről, hogy ne játsszanak vele.
- Soha ne tegye le a profi hajszárítót bekapcsolt állapotban és a bekapcsolt készüléket soha ne hagyja felügyelet nélkül.
- A profi hajszárítót ne tegye le hőforrás közelébe és a hálózati kábelt óvja a sérülésektől.
- Amennyiben a profi hajszárító leesik vagy megsérül, nem szabad tovább üzemeltetni. A készüléket szakemberrel vizsgáltsa meg és ha szükséges, javíttassa.
- A profi hajszárító készülékházát nem szabad felnyitni vagy javítani. Ez nem biztonságos és a garancia is érvénytelenné válik. Az elromlott profi hajszárítót csak engedélyezett szakemberrel javíttassa.
- Használat közben ne takarja le a levegőszívó nyílás rácsát. Rendszeresen tisztítsa.
- A profi hajszárító üzemelés közben felforrósodik. Forró állapotban csak a markolatánál fogva fogja meg.

Rendeltetészerű használat

A profi hajszárító ember haj, semmiképpen sem pedig szintetikus anyagból készült paróka és hajtincsek szárítására és formázására szolgál. A profi hajszárítót kizárólag magánháztartásban szabad használni. Vegye figyelembe az ebben a kezelési utasításban található információkat, különösen a biztonsági utasításokat.

Tartozékok

- Profi hajszárító KH 2113
- formázó fúvóka
- "ujjas" diffúzor
- Használati útmutató

A készülé leírása

- 1 formázó fúvóka
- 2 szűrőbetét
- 3 légbeszítő rács
- 4 akasztófül
- 5 fűjési fokozat kapcsoló (2 fokozat)
- 6 melegítési fokozat kapcsoló (3 fokozat)
- 7 hűtési fokozat kapcsoló ("cool-shot")
- 8 "ujjas" diffúzor

Működtetés

- ⇨ Csatlakoztassa a dugós csatlakozót a csatlakozó aljzathoz.
- ⇨ Kapcsolja be a profi hajszárítót a fűjési fokozat kapcsolóval **5**.

A profi hajszárító két funkciós kapcsolóval rendelkezik. Ezekkel lehet a légáram erősségét (fűjési fokozat kapcsoló **5**) és a melegítési fokozatot (melegítési fokozat kapcsoló **6**) egyenként kiválasztani:

Fűváterősség

- 0 a profi hajszárító ki van kapcsolva
- 1 gyenge légáram
- 2 erős légáram

Hőfokozat

- 1 hideg légáram
- 2 langyos hőfokozat
- 3 meleg hőfokozat

- ⇨ A "cool-shot" hűtési fokozat kapcsolóval **7** bármely fűjési és melegítési fokozat kombinációja közben hideg légáramot kapcsolhat be.
- ⇨ Használat után a fűjési fokozat kapcsoló **5** "0"-ra állításával kapcsolja ki a készüléket. Ezután húzza ki a dugót a csatlakozó aljzathoz.

A haj szárítása és formázása

- ⇨ A haj gyors szárításához azt ajánljuk, hogy rövid időre kapcsolja magas fűváterősség- és hőfokozatra a készüléket. Ezután kapcsoljon alacsonyabb fokozatra a frizura formázásához.

A mellékelt formázó fúvókával **1**, mely bármely irányba elfordítható, a légáramot célzottan használhatja a frizura formázásához.

Ha a haját különösen kíméletesen szeretné megszárítani, vagy úgynevezett szabad "levegőn szárított dauere" van, használja az "ujjas" diffúzort **8**.

- ⇨ Ennek használatához vegye le a formázó fúvókát **1** és helyezze fel az "ujjas" diffúzort.
- ⇨ Mielőtt kifésüli a haját, hagyja rövid ideig hűlni, hogy a frizura alakja megmaradjon.
- ⇨ A haj kihűléséhez használja a "cool-shot" kapcsolót **7** vagy a melegítési fokozat kapcsoló **6** 1-es fokozatát.

⚠ Figyelem!

A profi hajszárítót csak akkor csomagolja el vagy szállítsa, ha teljesen kihűlt. Egyébként kárt tehet más tárgyokban.

Tisztítás

⚠ Áramütés veszélye!

A profi hajszárító tisztítása előtt mindig húzza ki a csatlakozót a konektorból.

Burkolat tisztítása

- ⇨ A burkolat tisztításához használjon enyhe szappanoldattal benedvesített törölkendőt

A levegőszívó nyílás rácsának és a szűrőbetétnak a tisztítása

⚠ Égésveszély!

Rendszeres időközönként puha kefével tisztítsa meg a légbeszívó rácsot **3** és a szűrőbetétet **2**.

- ⇨ Hajtsa hátra a légbeszívó rácsot **3**.
- ⇨ Puha kefével tisztítsa meg a szűrőbetétet **2** és a légbeszívó rács nyílásait **3**.
- ⇨ Ismét helyezze be a szűrőbetétet **2** és hajtsa vissza a légbeszívó rácsot **3**.

⚠ Áramütés veszélye!

Mielőtt tisztítás után ismét használná a profi hajszárítót, teljesen szárítsa meg.

Hibaelhárítás

Amennyiben a profi hajszárító elvárásai ellenére működne, húzza ki a csatlakozót a konektorból és hagyja a készüléket pár percre lehűlni. A készülék túlmelegedés elleni védelemmel van ellátva! Ha a készülék továbbra sem működne, forduljon a "Garancia és szerviz" részben megnevezett szervizirodához.

Ártalmatlanítás



Semmi esetre se dobja a készüléket a háztartási hulladékba.

A készüléket engedélyezett hulladékgyűjtő helyen vagy a helyi hulladékeltávolító üzemnél tudja kidobni. Tartsa be az érvényes előírásokat. Kétség esetén vegye fel a kapcsolatot a hulladékfeldolgozó vállalattal.



Valamennyi csomagolóanyagot juttasson el a környezetbarát hulladékhasznosítóhoz.

Technikai adatok

Hálózati feszültség:	230-240 V ~ 50 Hz
Névleges teljesítmény:	2000 W
Védettségi osztály:	II/□

Garancia és szerviz

A készülékre a vásárlás időpontjától számított 3 év garancia érvényes. A készüléket gondosan gyártottuk és a kiszállítás előtt alaposan ellenőriztük. Kérjük, a vásárlást igazoló nyugtát őrizze meg. Kérjük, garanciális esetben telefonon lépjen kapcsolatba a szervizállomással. Csak ebben az esetben garantálhatjuk árúja ingyenes átadását.

A garancia csak anyag- és gyártási hibára vonatkozik, a gyorsan kopó alkatrészekre vagy a törékeny elemek, (pl. a kapcsolók sérüléseire, vagy akkumulátor) viszont nem. A termék kizárólag magánhasználatra, nem ipari felhasználásra készült. Rendeltetés-ellenes vagy szakszerűtlen kezelés, erőszak alkalmazása vagy nem felhatalmazott szervizképviselő általi beavatkozás esetén a garancia megszűnik. Az Ön törvényes jogait ez a garancia nem korlátozza. Ez a garancia csak az első vásárlóra érvényes és nem átruházható.

Hornos kft.

H - 2600 Vác

Zrínyi utca 39.

Telefon: +3627 314 212

Telefax: +3627 317 212

e-mail: support.hu@kompernass.com

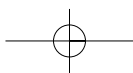
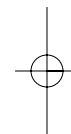
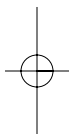
Gyártja

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com




Kazalo	Stran
Varnostni napotki	22
Predvidena uporaba	23
Obseg dobave	23
Opis naprave	23
Uporaba	23
Sušenje in oblikovanje las	24
Čiščenje	24
Odprava napak	24
Odstranitev	25
Tehnični podatki	25
Garancija in servis	25
Proizvajalec	25

Pred prvo uporabo ta navodila skrbno preberite in jih shranite za poznejšo uporabo. Ob predaji naprave tretji osebi zraven priložite tudi navodila za uporabo.

Profesionalni sušilnik las KH 2113

Varnostni napotki

Nevarnost električnega udara!

- Profesionalni sušilnik las priklopite le na v skladu s predpisi instalirano električno vtičnico z električno napetostjo 230-240 V in 50 Hz.
- Profesionalnega sušilnika las ne smete v nobenem primeru polagati v tekočino in ne dovoliti, da bi v ohišje sušilnika pritekla kakršna koli tekočina. Naprave ne smete izpostavljati vlagi ali je uporabljati na prostem. Če bi v ohišje naprave vseeno pritekla tekočina, omrežni vtič naprave takoj potegnite iz vtičnice in napravo dajte v popravilo kvalificiranim strokovnjakom.
- Aparata nikoli ne uporabljajte v bližini vode, še posebej ne v bližini umivalnikov, kopalnih kadi ali podobnih posod  . Bližina vode pomeni nevarnost tudi, ko je naprava izklopljena. Po vsaki uporabi omrežni vtič potegnite iz vtičnice. Kot dodatno zaščito vam v tokokrogu kopalnice priporočamo instalacijo zaščitne naprave za okvarni tok z diferenčnim tokom do 30 mA. Za nasvet vprašajte svojega elektroinštalaterja.
- Če profesionalni sušilnik las ne deluje v redu in pred čiščenjem vedno potegnite električni vtič iz vtičnice.

- Iz električne vtičnice vlecite električni vtič, ne držite in ne vlecite samega kabla.
- Električnega kabla ne ovijajte okrog profesionalnega sušilnika las, sušilnik tudi zaščitite pred poškodbami.
- Poškodovan električni kabel naj zamenjajo usposobljeni strokovnjaki, da ne bi prišlo do nesreč.
- Omrežnega kabla ne prepogibajte ali stiskajte in ga speljite tako, da nihče ne more stopiti nanj ali se spotakniti obenj.
- Uporaba kabelskih podaljškov ni dovoljena.
- Profesionalnega sušilnika las, električnega kabla in vtiča se nikoli ne dotikajte z mokrimi rokami.
- Profesionalni sušilnik las takoj po uporabi izklopite iz električnega omrežja. Aparat dokončno ni pod električno napetostjo šele, ko električni vtič izvlečete iz električne vtičnice.
- Ohišja profesionalnega sušilnika las ne smete odpirati ali popravljati. V tem primeru varnost ni več zagotovljena in jamstvo preneha veljati. Pokvarjen profesionalni sušilnik las naj popravijo usposobljeni strokovnjaki.

Nevarnost požara in poškodb

- Ta naprava ni namenjena temu, da jo uporabljajo osebe (vključno z otroci) z omejenimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in/ali znanjem, razen pod nadzorom osebe, ki je zanje odgovorna ali jim je dala navodila v zvezi z uporabo naprave. Otroke je treba nadzorovati, da preprečite igro z napravo.

- Profesionalnega sušilnika las nikoli ne odlagajte vklopljenega, vklopljenega tudi nikoli ne zapuščajte brez nadzora.
- Profesionalnega sušilnika las nikoli ne polagajte v bližino virov toplote, električni kabel pa zaščitite pred poškodbami.
- Profesionalnega sušilnika las ne smete več uporabljati, če pade na tla ali je poškodovan. Napravo naj preveri strokovno osebje in jo po potrebi popravi.
- Med delovanjem aparata ne prekrivajte mrežice za vstop zraka. Mrežico redno čistite.
- Profesionalni sušilnik las se med delovanjem segreje. Ko je vroč, ga prijemljite le za ročaj.

Predvidena uporaba

Profesionalni sušilnik las je namenjen za sušenje in pomoč pri rezanju las, nikakor pa ne uporabi na dlaki živali, na lasuljah in na laseh iz sintetičnih materialov. Profesionalni sušilnik las smete uporabljati izključno v zasebnem gospodinjstvu. Upoštevajte vse informacije v teh navodilih za uporabo, še posebej varnostne napotke.

Obseg dobave

- profesionalni sušilnik las KH 2113
- šoba za oblikovanje
- volumenski nastavek
- navodila za uporabo

Opis naprave

- 1 šoba za oblikovanje
- 2 filtrirni vložek
- 3 mrežica za vstop zraka
- 4 obešalo
- 5 stikalo ventilatorja (2 stopnji)
- 6 stikalo za gretje (3 stopnje)
- 7 tipka za hladen zrak (Cool Shot)
- 8 volumenski nastavek

Uporaba

- ⇨ Električni vtič priključite v električno vtičnico.
- ⇨ Profesionalni sušilnik las vklopite s stikalom ventilatorja 5.

Profesionalni sušilnik las ima dve stikali. Z njima lahko ločeno nastavljate moč izpihanega zraka (stikalo ventilatorja 5) in moč gretja (stikalo za gretje 6):

Moč ventilatorja

- 0 profesionalni sušilnik las je izklopljen
- 1 zrak piha počasneje
- 2 zrak piha močneje

Moč segrevanja

- 1 hladen zrak
- 2 nižja moč gretja
- 3 visoka moč gretja

S tipko za hladen zrak (Cool Shot) 7 lahko pri vsaki kombinaciji moči ventilatorja in gretja vklopite hladen zrak.

- ⇨ Aparat po uporabi izklopite tako, da stikalo ventilatorja 5 preklopite na "0". Nato električni vtič potegnite iz električne vtičnice.

Sušenje in oblikovanje las

⇨ Za hitro sušenje las priporočamo, da sušilnik za kratek čas preklopite na večjo stopnjo ventilatorja in gretja. Nato za oblikovanje pričeske preklopite na nižjo stopnjo.

Zračni tok lahko s priloženo šobo za oblikovanje **1**, ki jo lahko poljubno zavrtite, usmerite in ga tako uporabite pri oblikovanju pričeske.

Če želite lase posušiti posebno nežno ali želite posušiti t.i. na zraku posušeno trajno, uporabite volumenski nastavek **8**.

⇨ Namestite ga tako, da najprej snamete šobo za oblikovanje **1** in nato nataknete volumenski nastavek.

⇨ Pred česanjem počakajte, da se lasje nekoliko ohladijo, da bo pričeska ohranila svojo obliko.

⇨ Za hlajenje las lahko uporabite tipko za hladen zrak (Cool Shot) **7** ali 1. stopnjo stikala za gretje **6**.

⚠ **Pozor!**

Profesionalni sušilnik las v embalažo pospravite in transportirajte šele, ko se ohladi. V nasprotnem primeru lahko poškodujete druge predmete.

Čiščenje

⚠ **Nevarnost električnega udara!**

Pred čiščenjem profesionalnega sušilnika las vedno prej potegnite električni vtič iz vtičnice.

Čiščenje ohišja

⇨ Za čiščenje ohišja uporabite rahlo z milnico navlaženo krpo.

Čiščenje filtra za vstop zraka in filtrirnega vložka

⚠ **Nevarnost požara!**

Z mehko krtačo v rednih časovnih presledkih čistite mrežico za vstop zraka **3** in filtrirni vložek **2**.

- ⇨ Mrežico za vstop zraka **3** obrnite nazaj.
- ⇨ Z mehko krtačo očistite filtrirni vložek **2** in odprtine mrežice za vstop zraka **3**.
- ⇨ Znova vstavite filtrirni vložek **2** in zaprite mrežico za vstop zraka **3**.

⚠ **Nevarnost električnega udara!**

Pred ponovno uporabo po čiščenju mora biti profesionalni sušilnik las popolnoma suh.

Odprava napak

Če profesionalni sušilnik las ne deluje tako, kot pričakujete, izvlecite električni vtič iz vtičnice in nekaj minut počakajte, da se aparat ohladi. Aparat ima namreč vgrajeno zaščito pred pregrevanjem!

Če aparat nato kljub temu ne deluje, se obrnite na servis, naveden v poglavju Garancija in servis.

Odstranitev



Naprave v nobenem primeru ne odvrzite med običajne gospodinjske odpadke.

Sušilnik las oddajte pri podjetju, registriranem za predelavo odpadkov, ali pri najbližjem komunalnem podjetju. Upoštevajte trenutno veljavne predpise. V primeru dvoma se obrnite na svoje podjetje za predelavo odpadkov.



Vso embalažo oddajte v reciklažo.

Tehnični podatki

Omrežna napetost: 230-240 V ~ 50 Hz
 Nazivna moč: 2000 W
 Razred zaščite: II / □

Garancija in servis

Za ta aparat priznavamo 3-letno garancijo, ki začne teči z dnem nakupa aparata. Aparat je bil skrbno izdelan in pred dobavo vestno preizkušen. Prosimo, da blagajniški račun shranite kot dokazilo o nakupu. Prosimo, da v primeru reklamacije po telefonu pokličete na servis. Samo tako bo lahko poskrbljeno za brezplačno pošiljanje izdelka na popravilo.

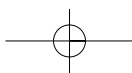
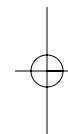
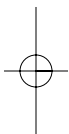
Garancija velja le za napake na materialu ali pri izdelavi, ne pa tudi za potrošne dele ali za poškodbe lomljivih delov, npr. stikal ali akumulatorjev. Izdelek je namenjen le za zasebno in ne za poslovno uporabo. Garancija preneha veljati v primeru neprimerne in nestrokovnega ravnanja, uporabe sile in v primeru posegov, ki jih ni opravila naša pooblaščená servisna podružnica. Ta garancija ne omejuje zakonskih pravic kupca.

BIROTEHNIKA

Lendavska 23
 9000 Murska Sobota
 Phone: +386 (0) 2 522 1 666
 Fax: +386 (0) 2 531 1 740
 e-mail: renata.hodoscek@siol.net

Proizvajalec

KOMPERNASS GMBH
 BURGSTRASSE 21
 D-44867 BOCHUM
 www.kompernass.com




Obsah	Strana
Bezpečnost	28
Použití k určenému účelu	29
Rozsah dodávky	29
Popis přístroje	29
Ovládání	29
Sušení a úprava vlasů	29
Čištění	30
Odstranění chybných funkcí	30
Likvidace	30
Technické údaje	30
Záruka a servis	31
Dovozce	31

Před prvním použitím si pozorně přečtěte návod na obsluhu a uschovejte ho pro pozdější potřebu.
Při předávání zařízení třetím osobám předejte i tento návod.

Profesionální vysoušeč vlasů KH2113

Bezpečnost

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Profesionální vysoušeč vlasů připojte pouze do řádně instalované síťové zásuvky se síťovým napětím 230-240 V, 50 Hz.
- Profesionální vysoušeč vlasů nikdy neponořujte do kapalin a nedopusťte ani, aby kapalina pronikla dovnitř jeho tělesa. Přístroj nesmíte vystavovat vlhkosti ani používat venku. Pokud se přesto někdy dostane kapalina do tělesa přístroje, vytáhněte ihned zástrčku přístroje ze zásuvky a nechte jej opravit kvalifikovaným personálem.
- Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti vody, především ne v blízkosti umyvadla, vany apod . Blízkost vody představuje nebezpečí, i když je přístroj vypnutý. Proto po každém použití vytahujte síťovou zástrčku. Jako dodatečnou ochranu vám doporučujeme instalaci ochrany před chybným proudem pomocí jmenovitého vybavovacího proudu s hodnotou nepřevyšující 30 mA v proudovém obvodu v koupelně. Poradte se s elektrikářem.
- Při poruchách a před čištěním profesionálního vysoušeče vlasů vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.
- Pokud zástrčku vytahujete ze zásuvky, netahejte za kabel.
- Síťový kabel nenamotávejte kolem profesionálního vysoušeče vlasů a chraňte jej před poškozením.
- Abyste se vyhnuli rizikům, nechte poškozený síťový kabel vyměnit autorizovaným odborníkem.

- Síťový kabel nepřehýbejte ani nestlačujte a pokládejte jej tak, aby na něj nikdo nemohl stoupnout či o něj zakopnout.
- Použití prodlužovaček je zakázáno.
- Profesionálního vysoušeče vlasů, síťového kabelu a zástrčky se nikdy nedotýkejte mokryma rukama.
- Ihned po použití odpojte svůj profesionální vysoušeč vlasů ze sítě. Jen když vytáhnete zástrčku ze zásuvky, je přístroj absolutně bez proudu.
- Těleso profesionálního vysoušeče vlasů nesmíte otevírat ani opravovat. V tomto případě není zaručena vaše bezpečnost a záruka zaniká. Porouchaný profesionální vysoušeč vlasů nechte opravit pouze autorizovanými odborníky.

Nebezpečí požáru a zranění

- Nikdy nenechte přístroj obsluhovat osoby (včetně dětí), jejichž fyzické, senzorické nebo mentální schopnosti či nedostatek zkušeností a znalostí jim znemožňují bezpečné používání přístroje, pokud předtím nebyly instruuovány nebo nad sebou nemají dohled. Vysvětlete dětem funkci přístroje a rizika práce s ním, aby si s přístrojem nehrály.
- Profesionální vysoušeč vlasů nikdy neodkládejte ani neponechávejte bez dozoru, je-li zapnutý.
- Profesionální vysoušeč vlasů nikdy nepokládejte v blízkosti zdrojů tepla a síťový kabel chraňte před poškozením.
- Pokud dojde k pádu profesionálního vysoušeče vlasů či jeho poškození, nesmíte jej dále používat. Nechte přístroj zkontrolovat či opravit kvalifikovanými odborníky.
- Těleso profesionálního vysoušeče vlasů nesmíte otevírat ani opravovat. V tomto případě není zaručena vaše bezpečnost a záruka zaniká. Porouchaný profesionální vysoušeč vlasů nechte opravit pouze autorizovanými odborníky.
- Během provozu nezakrývejte mřížku pro nasávání vzduchu. V pravidelných intervalech ji čistěte.
- Profesionální vysoušeč vlasů se během provozu zahřívá. V horkém stavu jej držte pouze za rukojeť.

Použití k určenému účelu

Profesionální vysoušeč vlasů je určen k vysoušení a tvarování lidských vlasů, nikoliv pro paruky a vlasy ze syntetických materiálů. Profesionální vysoušeč vlasů se smí používat výhradně v soukromé sféře. Řiďte se všemi informacemi v tomto návodu k použití, zejména však bezpečnostními pokyny.

Rozsah dodávky

- Profesionální vysoušeč vlasů KH 2113
- Směrovací tryska
- Palcový difuzér
- Návod k použití

Popis přístroje

- 1 Směrovací tryska
- 2 Filtrační vložka
- 3 Mřížka nasávání vzduchu
- 4 Závěsné očko
- 5 Přepínač intenzity proudění vzduchu (2 stupně)
- 6 Přepínač intenzity ohřevu (3 stupně)
- 7 Tlačítko chlazení („Cool-Shot“)
- 8 Palcový difuzér

Ovládání

- ⇨ Zástrčku zasuňte do síťové zásuvky.
- ⇨ Profesionální vysoušeč vlasů zapněte přepínačem intenzity proudění vzduchu **5**.

Profesionální vysoušeč vlasů je vybaven dvěma funkčními přepínači. Jimi můžete jednotlivě nastavovat intenzitu proudění vzduchu (přepínač intenzity proudění vzduchu **5**) a intenzitu ohřevu (přepínač intenzity ohřevu **6**):

Stupeň intenzity proudění vzduchu

- 0 profesionální vysoušeč vlasů je vypnutý
- 1 malý proud vzduchu
- 2 silný proud vzduchu

Stupeň ohřevu

- 1 studený proud vzduchu
- 2 nízký stupeň ohřevu
- 3 vysoký stupeň ohřevu

Tlačítkem chlazení „Cool-Shot“ **7** můžete vytvořit studený proud vzduchu při jakékoliv kombinaci intenzity proudění vzduchu a stupně ohřevu.

- ⇨ Po použití přístroj vypněte tak, že přepínač intenzity proudění vzduchu **5** uvedete do polohy „0“. Poté vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.

Sušení a úprava vlasů

- ⇨ Pro rychlé vysoušení vlasů vám doporučujeme přepnout nejprve na krátkou dobu na vysoký stupeň intenzity proudění vzduchu a vysoký stupeň ohřevu. Poté přepněte na nižší stupeň, abyste mohli účes dotvořit.

Pomocí přiložené směrovací trysky **1**, kterou můžete nasměrovat do libovolné polohy, můžete proud vzduchu využít cíleně ke tvoření účesu.

Chcete-li své vlasy vysoušet mimořádně šetrně nebo pro takzvanou „suchou trvalou“, použijte palcový difuzér **8**.

- ⇨ V tomto případě nejprve sejměte směrovací trysku **1** a nasadte palcový difuzér.
- ⇨ Před rozčesáváním vlasů je nechte krátce ochladit, aby zůstal zachován tvar účesu.
- ⇨ Pro ochlazení vlasů můžete použít tlačítko „Cool-Shot“ **7** nebo 1. stupeň na přepínači intenzity ohřevu **6**.

⚠ Pozor!

Profesionální vysoušeč vlasů balte a přepravujte až tehdy, je-li dostatečně ochlazen. Jinak by mohl poškodit jiné předměty.

Čištění

⚠ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Před čištěním profesionálního vysoušeče vlasů vždy vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.

Čištění tělesa přístroje

- ⇨ K čištění tělesa používejte hadřík lehce navlhčený ve slabém mýdlovém roztoku.

Čištění mřížky nasávání vzduchu a filtrační vložky

⚠ Nebezpečí požáru!

Mřížku nasávání vzduchu **3** a filtrační vložku **2** čistěte v pravidelných intervalech měkkým kartáčkem.

- ⇨ Mřížku nasávání vzduchu **3** odklopte dozadu.
- ⇨ Vyčistěte filtrační vložku **2** a otvory mřížky nasávání vzduchu **3** měkkým kartáčkem.
- ⇨ Znovu usadte filtrační vložku **2** na místo a mřížku nasávání vzduchu **3** opět zaklapněte.

⚠ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Dříve než profesionální vysoušeč vlasů po čištění znovu začnete používat, musí být zcela suchý.

Odstranění chybných funkcí

Pokud váš profesionální vysoušeč vlasů nefunguje podle očekávání, vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky a přístroj nechte několik minut vychladnout. Přístroj je vybaven ochranou před přehřátím! Pokud by přístroj nefungoval ani nadále, obraťte se na servisní provozovnu uvedenou v kapitole „Záruka a servis“.

Likvidace



Přístroj nikdy nevhazujte do běžného domovního odpadu.

Přístroj předejte k likvidaci odborné firmě či jej odevzdejte ve Vašem místním recyklačním zařízení. Dodržujte aktuálně platné předpisy. V případě pochyb se poraďte s recyklační firmou.



Také všechny obalové materiály zlikvidujte v souladu s ekologickými předpisy.

Technické údaje

Jmenovité napětí:	230-240 V ~ 50 Hz
Jmenovitý výkon:	2000 W
Třída ochrany:	II/□

Záruka a servis

Na přístroj dostáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. Přístroj byl vyroben pečlivě a před dodáním svědomitě vyzkoušen. Uschovejte si, prosím, pokladní lístek jako doklad o nákupu. V případě záruky se prosím spojte telefonicky s Vaším servisním střediskem. Jen tak můžeme zaručit bezplatné odeslání Vašeho zboží.

Poskytnutí záruky platí pouze na závady materiálu nebo výrobní chyby, ne však na díly podléhající opotřebení nebo napoškození křehkých dílů, např. vypínače nebo baterie.

vypínače. Výrobek je určen pouze pro privátní použití, ne průmyslové. Záruka zaniká v případě neúcelového a neodborného zacházení, použití násilí a v případě zásahů, které nebudou provedeny námi autorizovanou servisní pobočkou. Vaše zákonná práva nejsou touto zárukou omezena. Tato záruka platí pouze pro prvního kupujícího a je nepřenosná.

CZ **Ing. Martin Šimák**
zprostředkovatel servisu
výrobků Kompernass

Malešické nám.1

108 00 Praha 10

Hotline: 800 400 235

Fax.: 274 773 499

e-mail: support.cz@kompernass.com

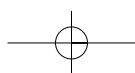
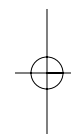
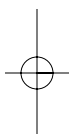
Dovozce

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com




Obsah	Strana
Bezpečnostné pokyny	34
Používanie primerané účelu	35
Obsah dodávky	35
Popis prístroja	35
Ovládanie	35
Tvarovanie a sušenie vlasov	35
Čistenie	36
Odstránenie funkčných závad	36
Likvidácia	36
Technické údaje	36
Záruka a servis	37
Dovozca	37

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte návod na používanie a uschovajte ho pre prípadné ďalšie použitie. Pri odovzdaní prístroja tretej osobe ho odovzdajte spolu s návodom.

Profesionálny sušič vlasov KH2113

Bezpečnostné pokyny

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

- Profesionálny sušič vlasov pripojte len do predpisovo nainštalovanej sieťovej zásuvky s napätím 230-240 V, 50 Hz.
- V žiadnom prípade neponárajte profesionálny sušič vlasov do tekutín a žiadne tekutiny sa nesmú dostať do jeho vnútra. Prístroj nevystavujte vlhkosti a nepoužívajte ho vonku. Ak by do prístroja predsa vnikla tekutina, vytiahnite okamžite sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky a dajte prístroj opraviť kvalifikovanému odbornému personálu.
- Nikdy nepoužívajte prístroj v blízkosti vody, hlavne nie v blízkosti umývadiel, vaní alebo podobných nádob . Blízkosť vody predstavuje nebezpečenstvo, aj keď je prístroj vypnutý. Po použití vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky. Ako dodatočnú ochranu v kúpeľni odporúčame nainštalovať prúdovú ochranu so spúšťačím prúdom nie vyšším než 30 mA. O odbornú radu poprosťe elektroinštalatéra.
- Pri prevádzkových poruchách a pri čistení prístroja vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Vytiahnite zástrčku zo zásuvky, neťahajte za kábel samotný.
- Neomotávajte sieťovú šnúru okolo sušiča a chráňte ju pred poškodením.
- Poškodenú sieťovú šnúru nechajte vymeniť odborníkovi, aby ste sa vyhli rizikám.
- Neohýbajte ani nestláčajte sieťovú šnúru, a položte ju tak, aby na ňu nikto nemohol stúpiť ani o ňu zakopnúť.
- Nesmiete používať predĺžovacie káble.

- Nikdy nechytajte sušič vlasov, sieťovú šnúru ani zástrčku mokrými rukami.
- Po použití sušič okamžite odpojte od elektrickej siete. Až keď vytiahnete sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky, prestane byť sušič vlasov pod prúdom.
- Teleso prístroja nesmiete otvárať ani opravovať. V takom prípade neručíme za bezpečnosť a strácate nárok na záruku. Chybný sušič vlasov dajte opraviť len kvalifikovanému odborníkovi.

Nebezpečenstvo poranenia a požiaru

- Nedovoľte, aby prístroj obsluhovali také osoby (vrátane detí), ktorých fyzické, senzorické alebo mentálne schopnosti, prípadne nedostatok skúseností a znalostí neumožňujú bezpečné používanie prístroja, ak ste ich predtým nepoučili alebo na ne nedohliadli. Vysvetlite deťom všetko o prístroji a nebezpečenstvách jeho používania, aby sa s ním nehrali.
- Nikdy neodkladajte sušič vlasov v zapnutom stave a nikdy neponechajte zapnutý prístroj bez dozoru.
- Nikdy nedajte sušič vlasov do blízkosti zdrojov tepla a chráňte sieťový kábel pred poškodením.
- V prípade, že sušič vlasov spadne alebo je poškodený, nesmiete ho používať. Dajte ho skontrolovať, prípadne opraviť kvalifikovanému odborníkovi.
- Teleso prístroja nesmiete otvárať ani opravovať. V takom prípade neručíme za bezpečnosť a strácate nárok na záruku. Chybný sušič vlasov dajte opraviť len oprávnenému odborníkovi.
- Počas prevádzky nezakrývajte nasávaciu mriežku vzduchu. V pravidelných časových intervaloch mriežku očistite.
- Počas prevádzky sa profesionálny sušič vlasov zahrieva. Keď je sušič horúci, chytajte ho len za držadlo.

Používanie primerané účelu

Profesionálny sušič vlasov slúži na vysušanie a úpravu ľudských vlasov, v žiadnom prípade nie parúk a vlasových dielcov zo syntetických materiálov. Profesionálny sušič vlasov môžete používať len v domácnosti na súkromné účely. Riad'te sa informáciami v tomto návode na používanie, predovšetkým bezpečnostnými pokynmi.

Obsah dodávky

- Profesionálny sušič vlasov KH 2113
- Ondulačný nástavec
- Difúzor
- Návod na používanie

Popis prístroja

- 1 Ondulačný nástavec
- 2 Filter
- 3 Nasávací mriežka vzduchu
- 4 Závesné očko
- 5 Prepínač rýchlosti (2 stupne)
- 6 Prepínač teploty (3 stupne)
- 7 Tlačidlo studeného vzduchu („Cool-Shot“)
- 8 Difúzor

Ovládanie

- ⇨ Zasuňte zástrčku do sieťovej zásuvky.
- ⇨ Zapnite sušič vlasov prepínačom rýchlosti **5**.

Profesionálny sušič vlasov má dva prepínače. Nimi možno samostatne nastaviť intenzitu prúdu vzduchu (prepínač rýchlosti **5**) a teplotu (prepínač teploty **6**):

Rýchlosť

- 0 Profesionálny sušič vlasov je vypnutý
- 1 slabý prúd vzduchu
- 2 silný prúd vzduchu

Teplota

- 1 studený prúd vzduchu
- 2 nízka teplota vzduchu
- 3 vysoká teplota vzduchu

Tlačidlom studeného vzduchu „Cool-Shot“ **7** môžete pri ľubovoľnej kombinácii nastavenia rýchlosti a teploty zapnúť prúd studeného vzduchu.
⇨ Po použití prístroj vypnite nastavením prepínača rýchlosti **5** do polohy „0“. Potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Tvarovanie a sušenie vlasov

⇨ Na rýchle sušenie vlasov odporúčame najprv nakrátko zapnúť vyšší stupeň rýchlosti a teploty. Potom prepnete na nižší stupeň, aby ste mohli účes tvarovať.

Ondulačný nástavec **1**, ktorý je súčasťou dodávky, môžete natočiť do každej polohy, takže môžete prúd vzduchu cielene na-smerovať tak, aby ste účes upravili.

Keď si chcete vlasy vysušiť obzvlášť šetrným spôsobom alebo takzvanou „fúkanou trvalou“, použite difúzor ⑧.

- ⇒ Najprv snímte ondulačný nástavec ①, potom nasadte difúzor.
- ⇒ Pred vyčesávaním nechajte vlasy krátko vychladnúť, aby si účes zachoval tvar.
- ⇒ Na vychladnutie vlasov môžete použiť tlačidlo „Cool-Shot“ ⑦ alebo 1. stupeň prepínača teploty ⑥.

⚠ Pozor!

Profesionálny sušič vlasov zabalte a prepravujte až potom, keď je vychladnutý. V opačnom prípade by ste mohli poškodiť iné predmety.

Čistenie

⚠ Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Skôr než začnete sušiť vlasy čistíte, vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Čistenie krytu

- Na čistenie telesa použite jemným mydlovým roztokom mierne navlhčenú utierku.

Čistenie nasávacej mriežky vzduchu a filtra

⚠ Nebezpečenstvo požiaru!

Pravidelne čistíte nasávaciu mriežku vzduchu ③ a filter ② mäkkou kefou.

- ⇒ Odklopte nasávaciu mriežku vzduchu ③ dozadu.
- ⇒ Vyčistíte filter ② a otvory nasávacej mriežky ③ mäkkou kefou.
- ⇒ Znova založte filter ② a priklopte nasávaciu mriežku vzduchu ③.

⚠ Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Skôr než začnete sušiť vlasy po očistení opätovne používať, musí byť úplne suchý.

Odstránenie funkčných závad

Ak váš profesionálny sušič vlasov nepracuje podľa očakávania, vytiahnite zástrčku zo zásuvky a nechajte prístroj niekoľko minút vychladnúť. Prístroj je vybavený ochranou pred prehriatím!

Ak prístroj ani naďalej nefunguje, obráťte sa na servis uvedený v časti „Záruka a servis“.

Likvidácia



Prístroj v žiadnom prípade nevyhadzujte do bežného domového odpadu.

Zlikvidujte prístroj v príslušnom zariadení (firme) na likvidáciu odpadu. Dbajte na aktuálne platné predpisy. V prípade pochybností sa spojte so zariadením na likvidáciu odpadu.



Všetok baliaci materiál zlikvidujte ekologickým spôsobom.

Technické údaje

Sieťové napätie:	230-240 V, 50 Hz
Menovitý výkon:	2000 W
Trieda ochrany :	II/□

Záruka a servis

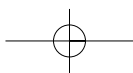
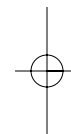
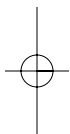
Na toto zariadenie poskytujeme 3 ročnú záručnú lehotu, ktorá sa ráta odo dňa zakúpenia. Zariadenie bolo starostlivo vyrobené a pred odoslaním bolo dôkladne skontrolované. Uschovajte si pokladničný blok ako doklad o kúpe. Ak nastane záručný prípad, spojte sa prosím telefonicky so servisným strediskom. Len tak je možné zabezpečiť bezplatné zaslanie vášho tovaru. Záruka platí iba pre vady materiálu a výrobné závady, nie však pre časti podliehajúce opotrebeniu alebo pre poškodenie ľahko rozbitných častí, napr. spínačov alebo batérie. Výrobok je určený iba pre súkromnú potrebu, nie pre podnikateľskú činnosť. V prípade zneužitia alebo neodbornej manipulácie, v prípade užívania pri použití hrubej sily a v prípade oprav, ktoré neurobila naša servisná pobočka s oprávnením, sa platnosť záruky ruší. Táto záruka neobmedzuje vaše zákonné práva. Táto záruka platí iba pre prvého kupujúceho a je neprenosná.

ELBYT

Masarykova 16/B
080 01 Prešov
Slovakia
Tel. +421 (0) 51 7721414
Fax. +421 (0) 51 7721414
e-mail: support.sk@kompernass.com

Dovozca

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM
www.kompernass.com




Sadržaj	Strana
Sigurnosne upute	40
Upotreba u skladu sa namjenom	41
Obim isporuke	41
Opis uređaja	41
Rukovanje	41
Sušenje i oblikovanje kose	41
Čišćenje	42
Otklanjanje funkcionalnih smetnji	42
Zbrinjavanje	42
Tehnički podaci	43
Jamstvo i servis	43
Proizvođač	43

Upute za posluživanje prije prve upotrebe pažljivo pročitajte i sačuvajte ih za kasnije korištenje. Ukoliko uređaj dajete trećim osobama, priložite i ove upute.

Profi-Sušilica za kosu KH2113

Sigurnosne upute

Opasnost od strujnog udara!

- Profi-sušilicu za kosu priključite isključivo na propisno instaliranu utičnicu sa mrežnim naponom od 230-240 V sa frekvencijom 50 Hz.
- Profi-sušilicu za kosu nikada ne smijete uroniti u tekućinu. Isto tako ne smijete dopustiti da tekućine dospiju u unutrašnjost kućišta Profi-sušilice za kosu. Uređaj ne smijete izložiti vlazi i ne smijete ga koristiti na otvorenom prostoru. Ukoliko ipak tekućina dospije u kućište uređaja, odmah izvucite utikač uređaja iz utičnice, te uređaj odnesite kvalificiranom stručnom osoblju na popravak.
- Uređaj nikada ne upotrebljavajte u blizini vode, pogotovo ne u blizini umivaonika, kade ili sličnih spremnika za vodu . Blizina vode uvijek predstavlja opasnost, i onda kada je uređaj isključen. Zbog toga nakon svake upotrebe izvucite utikač. Kao dodatnu zaštitu preporučujemo Vam instalaciju osiguravajućeg zaštitnog uređaja sa aktivacijskom strujom ne većom od 30 mA u strujnom krugu kupaonice. Za savjet se obratite svom elektroinstalateru.
- U slučaju funkcionalnih smetnji uređaja, i prije čišćenja utikač izvucite iz utičnice.
- Izvucite utikač iz utičnice, ne povlačite za sam kabel.
- Kabel ne omotajte oko Profi-sušilice za kosu, te ga zaštitite od oštećenja.
- Oštećeni mrežni kabel dajte kvalificiranom stručnom osoblju radi zamjene, kako bi bile spriječene opasnosti.

- Ne savijte i ne gnijechite mrežni kabel i postavite ga na taj način, da nitko ne može stati na njega ili se preko njega protepsti.
- Ne smijete koristiti produžni kabel.
- Profi-sušilicu za kosu, mrežni kabel i mrežni utikač nikada ne dirajte mokrim rukama.
- Svoju profi-sušilicu za kosu nakon svake uporabe odmah odvojite od strujne mreže. Samo kada mrežni utikač izvučete iz utičnice, on će potpuno biti bez struje.
- Kućište Profi-sušilice za kosu ne smijete otvarati ili popravljati. U tom slučaju sigurnost nije garantirana i jamstvo prestaje važiti. Pokvarenu profi-sušilicu za kosu na popravak dajte isključivo kvalificiranom stručnom osoblju.

Opasnost od požara i ozljeda

- Ne dopustite, da uređaj koriste osobe (uključujući djecu), čije fizičke, senzorske i mentalne sposobnosti ili pomanjkanje iskustva i znanja ih sprječavaju da na siguran način koriste uređaj, ukoliko prethodno nisu nadzirani ili podučavani. Uputite djecu u vezi uređaja i mogućih opasnosti, kako se ona ne bi igrala sa uređajem.
- Profi-sušilicu za kosu nikada ne odložite u uključenom stanju, a uključeni uređaj nikada ne ostavite bez nadzora.
- Profi-sušilicu za kosu nikada ne odložite u blizini izvora topline, a mrežni kabel zaštitite od oštećenja.
- Ukoliko je Profi-sušilica za kosu pala ili pretrpila oštećenje, ne smijete je više uključivati. U tom slučaju uređaj dajte kvalificiranom stručnom osoblju, koje će ga prekontrolirati i eventualno popraviti.
- Kućište Profi-sušilice za kosu ne smijete otvarati ili popravljati. U tom slučaju sigurnost nije garantirana i jamstvo prestaje važiti. Defektnu Profi-sušilicu za kosu dajte isključivo autoriziranom stručnom osoblju na popravak.
- Za vrijeme rada uređaja ne prekrivajte rešetku za propust zraka. Čistite ovu rešetku u redovnim vremenskim razmacima.

- Profi-sušilica za kosu se za vrijeme rada zagrijava. U vrućem stanju ovaj uređaj uhvatite samo za rukohvat.

Upotreba u skladu sa namjenom

Profi-sušilica za kosu služi za sušenje i friziranje ljudske kose, nikako za vlasulje ili dijelove od sintetičnog materijala. Profi-sušilicu za kosu smijete upotrebljavati isključivo u privatnom domaćinstvu. Obratite pažnju na sve obavijesti u ovim uputama za rukovanje, pogotovo na sigurnosne napomene.

Obim isporuke

- Profi-sušilica za kosu KH 2113
- Sapnica za oblikovanje kose
- Difuzor
- Upute za rukovanje

Opis uređaja

- 1 Sapnica za oblikovanje kose
- 2 Filtar
- 3 Rešetka za propust zraka
- 4 Omča za vješanje
- 5 Prekidač za odabir stupnja ispuhavanja zraka (2 stupnja)
- 6 Prekidač za odabir stupnja grijanja (3 stupnja)
- 7 Gumb za ispuhavanje nezagrijanog zraka ("Cool-Shot")
- 8 Difuzor

Rukovanje

- ⇨ Utaknite mrežni utikač u utičnicu.
- ⇨ Uključite Profi-sušilicu za kosu pomoću prekidača za odabir stupnja ispuhavanja zraka **5**.

Profi-sušilica za kosu opremljena je sa dva funkcijska prekidača. Pomoću njih možete jačinu zračne struje (prekidač za odabir stupnja ispuhavanja zraka **5**) i stupanj zagrijavanja (prekidač za odabir stupnja grijanja **6**) odvojeno podešavati:

Stupanj ispuhavanja zraka

- 0 Profi-sušilica za kosu je isključena
- 1 Slabo ispuhavanje zraka
- 2 Snažno ispuhavanje zraka

Stupanj zagrijavanja

- 1 nezagrijan zračni mlaz
- 2 nizak stupanj zagrijavanja
- 3 visok stupanj zagrijavanja

Pomoću gumba za ispuhavanje nezagrijanog zraka "Cool-Shot" **7** možete na svakom stupnju ispuhavanja zraka i u svakoj kombinaciji stupnja zagrijavanja stvoriti nezagrijani zračni mlaz.

- ⇨ Nakon uporabe isključite uređaj na taj način, što ćete prekidač za ispuhavanje zraka **5** postaviti u položaj "0". Nakon toga utikač izvucite iz utičnice.

Sušenje i oblikovanje kose

- ⇨ Za brzo sušenje kose preporučamo Vam, da prvo na kratko vrijeme uključite visok stupanj ispuhavanja zraka i visok stupanj grijanja. Nakon toga postavite odgovarajući niži stupanj, kako biste mogli oblikovati frizuru.

Pomoću priložene sapnice za oblikovanje kose ❶, koja može biti okrenuta u svaku poziciju, zračni mlaz možete upotrijebiti za formiranje frizure.

Ako kosu želite osušiti na posebno nježan način, ili kod takozvanih "zračnih trajni" uporabite difuzor ❸.

- ⇨ U tu svrhu prvo skinite sapnicu za oblikovanje frizure ❶, a onda postavite difuzor.
- ⇨ Prije češljanja pustite vlasi da se ohlade, kako bi frizura ostala u formi.
- ⇨ Za hlađenje kose možete koristiti gumb "Cool-Shot" ❷ ili prvi stupanj prekidača za stupanj zagrijavanja ❹.

⚠ Oprez!

Profi-sušilicu za kosu zapakirajte i transportirajte tek onda, kada se ohladila. U protivnom mogli biste oštetiti druge predmete.

Čišćenje

⚠ Opasnost od električnog udara!

Prije čišćenja Profi-sušilice za kosu uvijek izvucite utikač iz utičnice.

Čišćenje kućišta

- ⇨ Upotrijebite krpu blago navlaženu sa blagom sapunskom lužinom, kako biste očistili kućište uređaja.

Čišćenje rešetke za propuhavanje zraka i filtra

⚠ Opasnost od požara!

U redovnim vremenskim razmacima čistite rešetku za propuhavanje zraka ❸ i filter ❷ pomoću meke četke.

- ⇨ Preklopite rešetku za propuhavanje zraka ❸ prema natrag (vidi sliku B).

- ⇨ Očistite filter ❷ i otvore rešetke za propuhavanje zraka ❸ pomoću meke četke.
- ⇨ Ponovo umetnite filter ❷ i rešetku za propuhavanje zraka ❸ zaklopite.

⚠ Opasnost od električnog udara!

Prije nego što Profi-sušilicu za kosu nakon čišćenja ponovo upotrebljavate, ona mora biti potpuno suha.

Otklanjanje funkcionalnih smetnji

Ukoliko Vaša Profi-sušilica za kosu ne funkcionira kako treba, izvucite utikač iz utičnice i ostavite uređaj nekoliko minuta da se ohladi. Uređaj je opremljen sa zaštitom protiv pregrijavanja! Ukoliko uređaj i dalje ne funkcionira, molimo Vas da se obratite servisnoj ispostavi navedenoj u poglavlju „Jamstvo i servis“.

Zbrinjavanje



Uređaj nikako ne bacajte u obično kućno smeće.

Uređaj otklonite preko ovlaštenog poduzeća za otklanjanje otpada ili preko vašeg komunalnog poduzeća za otklanjanje otpada. Obratite pažnju na aktualno važeće propise. U slučaju dvojbe se povežite sa svojim poduzećem za uklanjanje otpada.



Sve materijale ambalaže zbrinite na način neškodljiv za okoliš.

Tehnički podaci

Mrežni napon: 230-240 V~ 50 Hz
Nazivna snaga: 2000 W
Zaštitna klasa: II/□

Proizvođač

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM
www.kompernass.com

Jamstvo i servis

Na ovaj uređaj dajemo jamstvo u trajanju 3 godine od datuma kupnje. Ovo jamstvo vrijedi za područje Republike Hrvatske. Uređaj je pažljivo proizveden i prije isporuke brižljivo kontroliran. Jamčimo da će raditi bez greške uzrokovane eventualnom lošom izradom i lošim materijalima. Svi eventualno nastali kvarovi bit će besplatno otklonjeni u ovlaštenom servisu. Jamstvo se priznaje samo uz predočenje računa. Molimo Vas da se u slučaju kvara telefonski povežete s ovlaštenim servisom. Samo tako možete besplatno ostvariti svoja jamstvena prava. Jamstvo vrijedi samo za greške u materijalu i izradi, a ne za potrošne dijelove ili za oštećenja lomljivih dijelova, npr. prekidača ili baterija. Uređaj je namijenjen isključivo za privatnu, a ne za gospodarsku upotrebu.

U slučaju zloupotrebe ili nenamjenske upotrebe, primjene sile, kao i u slučaju zahvata koji nisu načinjeni od strane ovlaštenog servisa jamstvo prestaje vrijediti. Ovo jamstvo ne utječe na potrošačka prava u odnosu na prodavača važeća u državi kupnje.

Ovlašteni servis:

 **Microtec sistemi d.o.o.**

Koprivnička 27 a
10000 Zagreb
Tel.: 01 3692 008
email: support.hr@kompernass.com

IZJAVA O SUKLADNOSTI

U skladu s člankom 6. stavak 2. Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC) (NN br. 16/2005)

LIDL HRVATSKA d.o.o. k.d.
Bani 75, 10010 Zagreb

MATIČNI BROJ SUBJEKTA (MBS): 080434955

Pod punom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod

PROIZVOD :	Sušilo za kosu
TIPSKA OZNAKA, MODEL :	KH2113 Kom.naziv: Balance
PROIZVOĐAČ :	Kompnass GmbH Burgstr. 21, D-44867 Bochum

sukladan s zahtjevima Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC)(NN br.16/2005), odnosno primjenjenim normama:

HRN EN 55014-1:2001
HRN EN 55014-2:1997+A1: 2003
HRN EN 61000-3-3:2001
HRN EN 61000-3-3:1997

Potvrda o sukladnosti izdana od nadležnog tijela :

KONČAR-Institut za elektrotehniku d.d.
Fallerovo šetalište 22
10002 Zagreb
tel: 01/3667 337
fax: 01/3667 309

LIDL Hrvatska d.o.o. k.d.
Bani 75
10010 ZAGREB

U Zagrebu, 06.11.2006.

Mjesto i datum

Marin Dokozić

Žig i potpis odgovorne osobe


Inhaltsverzeichnis	Seite
Sicherheitshinweise	46
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	47
Lieferumfang	47
Gerätebeschreibung	47
Bedienen	47
Haare trocknen und stylen	48
Reinigen	48
Fehlfunktionen beseitigen	48
Entsorgen	49
Technische Daten	49
Garantie und Service	49
Importeur	50

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Gerätes an Dritte auch die Anleitung aus.

Profi-Haartrockner KH 2113

Sicherheitshinweise

Gefahr eines Stromschlags!

- Schließen Sie den Profi-Haartrockner nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer Netzspannung von 230-240 V, mit 50 Hz an.
- Sie dürfen den Profi-Haartrockner keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse des Profi-Haartrockners gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen  . Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzstecker. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.
- Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie den Profi-Haartrockner reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um den Profi-Haartrockner und schützen Sie es vor Beschädigungen.
- Lassen Sie beschädigte Netzkabel von qualifiziertem Fachpersonal austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht und verlegen Sie es so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Sie dürfen keine Verlängerungskabel verwenden.
- Fassen Sie den Profi-Haartrockner, Netzkabel und -Stecker nie mit nassen Händen an.
- Trennen Sie Ihren Profi-Haartrockner sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist er vollständig stromfrei.
- Sie dürfen das Gerätegehäuse des Profi-Haartrockners nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie den defekten Profi-Haartrockner nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.

Brand- und Verletzungsgefahren

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten, physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Legen Sie den Profi-Haartrockner niemals im eingeschalteten Zustand ab und lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Legen Sie den Profi-Haartrockner nie in die Nähe von Wärmequellen, und schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen.
- Falls der Profi-Haartrockner heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie ihn nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- Decken Sie das Luftansauggitter während des Betriebs nicht ab. Reinigen Sie es in regelmäßigen Abständen.
- Der Profi-Haartrockner erhitzt sich im Betrieb. Fassen Sie ihn im heißen Zustand nur am Griff an.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Profi-Haartrockner dient zum Trocknen und Frisieren von menschlichen Haaren, keinesfalls für Perücken und Haarteile aus synthetischem Material. Sie dürfen den Profi-Haartrockner ausschließlich im privaten Haushalt verwenden. Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise.

Lieferumfang

- Profi-Haartrockner KH 2113
- Styling-Düse
- Finger Diffusor
- Bedienungsanleitung

Gerätebeschreibung

- 1 Styling Düse
- 2 Filtereinsatz
- 3 Luftansauggitter
- 4 Aufhängeöse
- 5 Lüfterstufen-Schalter (2 Stufen)
- 6 Heizstufen-Schalter (3 Stufen)
- 7 Kühlstufen-Taste ("Cool-Shot")
- 8 Finger Diffusor

Bedienen

- ⇨ Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.
- ⇨ Schalten Sie den Profi-Haartrockner mit dem Lüfterstufen-Schalter **5** ein.

Der Profi-Haartrockner ist mit zwei Funktionsschaltern ausgestattet. Mit diesen können Sie Stärke des Luftstroms (Lüfterstufen-Schalter **5**) und die Heizstufe (Heizstufen-Schalter **6**) separat wählen:

Lüfterstufe

- 0 Profi-Haartrockner ist aus
- 1 niedriger Luftstrom
- 2 starker Luftstrom

Heizstufe

- 1 kalter Luftstrom
- 2 niedrige Heizstufe
- 3 hohe Heizstufe

Mit der Kühlstufen-Taste "Cool-Shot" **7** können Sie bei jeder Lüfterstufen- und Heizstufenkombination einen kalten Luftstrom erzeugen.

- ⇨ Nach dem Gebrauch schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Lüfterstufen-Schalter **5** auf "0" stellen. Ziehen Sie danach den Stecker aus der Steckdose.

Haare trocknen und stylen

- ⇨ Zum schnellen Trocknen der Haare empfehlen wir zunächst für kurze Zeit auf eine hohe Lüfter- und Heizstufe zu schalten. Schalten Sie danach auf eine niedrigere Stufe herunter, um die Frisur zu formen.

Mit der beiliegenden Stylingdüse ❶, die in jede Position gedreht werden kann, können Sie den Luftstrom gezielt zum Stylen einsetzen.

Wenn Sie Ihre Haare besonders schonend trocknen möchten, oder bei sogenannten "luftgetrockneten Dauerwellen", verwenden Sie den Finger Diffusor ❸.

- ⇨ Nehmen Sie hierzu erst die Styling Düse ❶ ab, und setzen den Finger Diffusor auf.
- ⇨ Bevor Sie die Haare auskämmen, lassen Sie diese kurz abkühlen, damit die Frisur in Form bleibt.
- ⇨ Zum Auskühlen der Haare können Sie die Taste "Cool-Shot" ❷ oder die Stufe 1 des Heizstufen-Schalters ❹ benutzen.

⚠ Achtung!

Verpacken und transportieren Sie den Profi-Haartrockner erst, wenn er abgekühlt ist. Andernfalls könnten Sie andere Gegenstände beschädigen.

Reinigen

⚠ Gefahr eines elektrischen Schlags!

Bevor Sie den Profi-Haartrockner reinigen, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Gehäuse reinigen

- ⇨ Verwenden Sie ein leicht mit milder Seifenlauge befeuchtetes Tuch, um das Gehäuse zu säubern.

Luftansauggitter und Filtereinsatz reinigen

⚠ Brandgefahr!

Reinigen Sie in regelmäßigen Abständen das Luftansauggitter ❸ und den Filtereinsatz ❷ mit einer weichen Bürste.

- ⇨ Klappen Sie das Luftansauggitter ❸ nach hinten.
- ⇨ Reinigen Sie den Filtereinsatz ❷ und die Öffnungen des Luftansauggitters ❸ mit einer weichen Bürste.
- ⇨ Legen Sie den Filtereinsatz ❷ wieder ein und klappen Sie das Luftansauggitter ❸ wieder zu.

⚠ Gefahr eines elektrischen Schlags!

Bevor Sie den Profi-Haartrockner nach der Reinigung wieder benutzen, muss er vollständig trocken sein.

Fehlfunktionen beseitigen

Sollte Ihr Profi-Haartrockner nicht wie erwartet funktionieren, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und lassen Sie das Gerät einige Minuten abkühlen. Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet! Sollte das Gerät weiterhin nicht funktionieren, wenden Sie sich an die unter "Garantie und Service" genannte Servicestelle.

Entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Technische Daten

Netzspannung: 230-240 V ~ 50 Hz

Nennleistung: 2000 W

Schutzklasse: II/□

Garantie und Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

DE Schraven Service- und Dienstleistungs GmbH

Gewerbering 14

D-47623 Kevelaer

Tel.: +49 (0) 180 5 008107

(14 Ct/Min. aus dem dt. Festnetz)

Fax: +49 (0) 2832 3532

e-mail: support.de@kompernass.com

AT Kompernaß Service Österreich

Rittenschober KG

Gmundner Strasse 10

A-4816 Gschwandt

Tel.: +43 (0) 7612 6260516

Fax: +43 (0) 7612 626056

e-mail: support.at@kompernass.com

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM
www.kompernass.com